Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 474/2006,

annettu 22 päivänä maaliskuuta 2006,

yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 luvussa II tarkoitetusta yhteisön luettelosta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(EUVL L 84, 23.3.2006, s. 14)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission asetus (EY) N:o 910/2006, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2006	L 168	16	21.6.2006
►M2	Komission asetus (EY) N:o 1543/2006, annettu 12 päivänä lokakuuta 2006	L 283	27	14.10.2006
►M3	Komission asetus (EY) N:o 235/2007, annettu 5 päivänä maaliskuuta 2007	L 66	3	6.3.2007
►M4	Komission asetus (EY) N:o 787/2007, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2007	L 175	10	5.7.2007
►M5	Komission asetus (EY) N:o 1043/2007, annettu 11 päivänä syyskuuta 2007	L 239	50	12.9.2007
►M6	Komission asetus (EY) N:o 1400/2007, annettu 28 päivänä marraskuuta 2007	L 311	12	29.11.2007
►M7	Komission asetus (EY) N:o 331/2008, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2008	L 102	3	12.4.2008
►M8	Komission asetus (EY) N:o 715/2008, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2008	L 197	36	25.7.2008
►M9	Komission asetus (EY) N:o 1131/2008, annettu 14 päivänä marraskuuta 2008	L 306	47	15.11.2008
►M10	Komission asetus (EY) N:o 298/2009, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2009	L 95	16	9.4.2009
►M11	Komission asetus (EY) N:o 619/2009, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2009	L 182	4	15.7.2009
►M12	Komission asetus (EY) N:o 1144/2009, annettu 26 päivänä marraskuuta 2009	L 312	16	27.11.2009
►M13	Komission asetus (EU) N:o 273/2010, annettu 30 päivänä maaliskuuta 2010	L 84	25	31.3.2010
►M14	Komission asetus (EU) N:o 590/2010, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2010	L 170	9	6.7.2010
►M15	Komission asetus (EU) N:o 791/2010, annettu 6 päivänä syyskuuta 2010	L 237	10	8.9.2010
►M16	Komission asetus (EU) N:o 1071/2010, annettu 22 päivänä marraskuuta 2010	L 306	44	23.11.2010
►M17	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 390/2011, annettu 19 päivänä huhtikuuta 2011	L 104	10	20.4.2011
►M18	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1197/2011, annettu 21 päivänä marraskuuta 2011	L 303	14	22.11.2011
►M19	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 295/2012, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2012	L 98	13	4.4.2012
►M20	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1146/2012, annettu 3 päivänä joulukuuta 2012	L 333	7	5.12.2012

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 474/2006,

annettu 22 päivänä maaliskuuta 2006,

yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 luvussa II tarkoitetusta yhteisön luettelosta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevan yhteisön luettelon laatimisesta ja lennon suorittavan lentoliikenteen harjoittajan ilmoittamisesta lentomatkustajille sekä direktiivin 2004/36/EY 9 artiklan kumoamisesta 14 päivänä joulukuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 ([1]) ja erityisesti sen 3 artiklan

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 (jäljempänä ’perusasetus’) luvussa II säädetään menettelyistä, joilla laaditaan yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskeva yhteisön luettelo, ja menettelyistä, joilla jäsenvaltiot voivat tietyissä olosuhteissa toteuttaa poikkeustoimenpiteitä toimintakieltojen asettamiseksi alueellaan.

(2) Perusasetuksen 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti kukin jäsenvaltio on ilmoittanut komissiolle toimintakieltoon alueellaan asetetut lentoliikenteen harjoittajat, tähän johtaneet syyt sekä muut tarvittavat tiedot.

(3) Komissio on ilmoittanut suoraan kaikille kyseisille lentoliikenteen harjoittajille, tai ellei tämä ole ollut käytännössä mahdollista, niiden valvonnasta vastaaville viranomaisille, toimintakieltoa koskevan päätöksen perusteena käytettävät keskeiset tosiseikat ja näkemykset.

(4) Perusasetuksen 7 artiklan mukaisesti komissio on antanut kyseisille lentoliikenteen harjoittajille mahdollisuuden tutustua jäsenvaltioiden toimittamiin asiakirjoihin, toimittaa kirjallinen lausuntonsa ja esittää kantansa asiassa suullisesti 10 työpäivän kuluessa komissiolle ja lentoturvallisuuskomitealle ([2]).

(5) Yhteiset perusteet, joita on käytettävä harkittaessa yhteisön tasoisen toimintakiellon asettamista turvallisuussyistä, vahvistetaan perusasetuksen liitteessä.

([1]) EUVL L 344, 27.12.2005, s. 15.

([2]) Perustettu teknisten sääntöjen ja hallinnollisten menettelyjen yhdenmukaistamisesta siviili-ilmailun alalla 16 päivänä joulukuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 (EYVL L 373, 31.12.1991, s. 4) 12 artiklalla.

▼B

Air Bangladesh

(6) Air Bangladesh -yhtiön tiettyjen ilma-alusten vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Saksan suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([1]).

(7) Air Bangladesh ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttelemättä Saksan siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoon. Tähän mennessä Saksalla ei ole ollut mahdollisuutta tarkastaa, onko turvallisuuspuutteet korjattu.

(8) Air Bangladeshin lakisääteisestä valvonnasta vastaavat Bangladeshin viranomaiset ovat laiminlyöneet yhden tämän lentoliikenteen harjoittajan ilma-aluksen asianmukaisen valvonnan ja jättäneet näin ollen täyttämättä Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa.

(9) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Air Bangladeshin toimintaa olisi rajoitettava ja se olisi sisällytettävä liitteen B luetteloon.

Air Koryo

(10) Air Koryo -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Ranskan ja Saksan suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([2]).

(11) Air Koryon jatkuva kyvyttömyys korjata Ranskan sille aiemmin ilmoittamat puutteet todettiin muissa asematasotarkastuksissa SAFA-ohjelman puitteissa ([3]).

(12) Ranskan toimittamat toteennäytetyt vakavaa vaaratilannetta koskevat tiedot viittaavat piileviin ja järjestelmällisiin puutteisiin Air Koryon turvallisuudessa.

(13) Air Koryo on osoittanut kyvyttömyyttä korjata nämä turvallisuuspuutteet.

(14) Air Koryo ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttelemättä Ranskan siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut riittävällä tavalla kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoon.

(15) Air Koryon Ranskan pyynnöstä esittämä korjaussuunnitelma oli riittämätön korjaamaan todetut vakavat turvallisuuspuutteet.

([1]) LBA-D-2005-0003
LBA-D-2005-0004
LBA-D-2005-0004

([2]) DGAC/F 2000-210
Ei viitetietoja toisesta, Saksassa tehdystä SAFA-tarkastuksesta.

([3]) DGAC/F-2000-895

▼B

(16) Air Koryon valvonnasta vastaavat Korean demokraattisen kansantasavallan viranomaiset ovat laiminlyöneet tämän lentoliikenteen harjoittajan asianmukaisen valvonnan ja jättäneet näin ollen täyttämättä Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa.

(17) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Air Koryo ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Ariana Afghan Airlines

(18) Ariana Afghan Airlines -yhtiön tiettyjen ilma-alusten vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Saksan suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([1]).

(19) Ariana Afghan Airlines on osoittanut kyvyttömyyttä korjata nämä turvallisuuspuutteet.

(20) Ariana Afghan Airlines ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttelemättä Saksan siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole asianmukaisesti vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoon.

(21) Toimivaltaiset viranomaiset Afganistanissa, jossa Ariana Afghan Airlinesin käyttämät ilma-alukset on rekisteröity, eivät ole asianmukaisesti valvoneet kyseisen lentoliikenteen harjoittajan käyttämiä ilma-aluksia viranomaisille Chicagon yleissopimuksen perusteella kuuluvien velvollisuuksien mukaisesti.

(22) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Ariana Afghan Airlinesin ilma-alukset eivät täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja; tämä ei kuitenkaan koske ilma-alusta A310 (rekisterinumero F-GYYY), joka on rekisteröity Ranskaan ja kuuluu Ranskan viranomaisten valvontaan.

BGB Air

(23) BGB Air -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Italian suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([2]).

(24) BGB Air on osoittanut kyvyttömyyttä ja haluttomuutta korjata turvallisuuspuutteet; tästä on osoituksena se, että BGB Air on Italian esittämän ulkomaisten lentoyhtiöiden tarkastuslistan pohjalta toimittanut ICAO:n standardien noudattamista koskevan itsearvioinnin, joka on kuitenkin sittemmin tehdyissä SAFA-ohjelmaan kuuluvissa tarkastuksissa osoittautunut virheelliseksi.

(25) BGB Air ei ole vastannut asianmukaisesti Italian siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kaikkiin kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.

([1]) LBA-D-2004-269
LBA-D-2004-341
LBA-D-2004-374
LBA-D-2004-597

([2]) ENAC-IT-2005-237

▼B

(26) Mikään ei viittaa siihen, että BGB Air olisi toteuttanut Italian toteamia vakavia turvallisuuspuutteita koskevaa asianmukaista korjaussuunnitelmaa.

(27) BGB Airin toiminnan valvonnasta vastaavat Kazakstanin viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Italian siviili-ilmailuviranomaisten kanssa, kun Kazakstanissa saadulla toimintaluvalla toimivan BGB Air -yhtiön turvallisuusongelmat nostettiin esiin; yhteistyökyvyttömyydestä on osoituksena se, että Kazakstanin viranomaiset eivät ole vastanneet kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.

(28) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että BGB Air ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Buraq Air

(29) Buraq Air -yhtiön rahtitoimintojen vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Ruotsin ja Alankomaiden suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([1]).

(30) Buraq Air ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttelemättä Saksan siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen rahtitoiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoon.

(31) Buraq Airin valvonnasta vastaavat Libyan viranomaiset ovat laiminlyöneet tämän lentoliikenteen harjoittajan rahtitoimintojen asianmukaisen valvonnan ja jättäneet näin ollen täyttämättä Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa.

(32) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Buraq Airin toimintaa olisi rajoitettava ja se olisi sisällytettävä liitteen B luetteloon.

Air Service Comores

(33) Air Service Comores -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut jäsenvaltio (Ranska) SAFA-ohjelmaan kuuluvassa asematasotarkastuksessa ([2]).

(34) Mikään ei viittaa siihen, että Air Service Comores olisi toteuttanut Ranskan toteamia vakavia turvallisuuspuutteita koskevaa asianmukaista korjaussuunnitelmaa.

(35) Air Service Comoresin toiminnan valvonnasta vastaavat viranomaiset ovat osoittaneet kyvyttömyyttä korjata turvallisuuspuutteet.

(36) Kyseisten lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Komorien viranomaiset eivät ryhtyneet ajallaan yhteistyöhön Ranskan siviili-ilmailuviranomaisen kanssa, kun kyseisessä valtiossa saadulla toimintaluvalla toimivan lentoliikenteen harjoittajan turvallisuusongelmat nostettiin esiin.

([1]) LFV-S-2004-2004-52
CAA-NL-2005-47
([2]) DGAC/F-2005-1222

▼B

(37) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Air Service Comores ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

GST Aero Air Company

(38) GST Aero Air Company -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Italian suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([1]).

(39) GST Aero Air Company on osoittanut kyvyttömyyttä ja haluttomuutta korjata turvallisuuspuutteet.

(40) GST Aero Air Company ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttelemättä Italian siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.

(41) Mikään ei viittaa siihen, että GST Aero Air Company olisi toteuttanut Italian toteamia vakavia turvallisuuspuutteita koskevaa asianmukaista korjaussuunnitelmaa.

(42) GST Aero Air Companyn toiminnan valvonnasta vastaavat Kazakstanin viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Italian siviili-ilmailuviranomaisen kanssa, kun kyseisessä valtiossa saadulla toimintaluvalla toimivan kyseisen lentoliikenteen harjoittajan turvallisuusongelmat nostettiin esiin; yhteistyökyvyttömyydestä on osoituksena se, että kyseiset viranomaiset eivät kaikilta osin ole vastanneet Italian yhteydenottoihin.

(43) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että GST Aero Air Company ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Phoenix Aviation

(44) Phoenix Aviationin toiminnan valvonnasta vastaavat Kirgistanin viranomaiset eivät ole pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja. Vaikka Phoenix Aviationin lentotoimintalupa on myönnetty Kirgistanissa, on todisteita siitä, että lentoyhtiön päätoimipaikka on Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa; tämä on ristiriidassa Chicagon yleissopimuksen liitteen 6 määräysten kanssa. Yhdysvaltojen kansallisen liikenneturvallisuuslautakunnan tutkintaraportissa ([2]), joka koskee Phoenix Aviationin lentämää Kam Airin lentoa 904, todetaan Phoenix Aviationin päämajan olevan Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa.

(45) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Phoenix Aviation ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

([1]) ENAC-IT-2005-170
ENAC-IT-2005-370

([2]) *Factual Aviation Report, USA-National Transportation Safety Board*, 2. maaliskuuta 2005, (NTSB ID: DCA05RA033).

▼B

Phuket Airlines

(46) Phuket Airlines -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut kaksi jäsenvaltiota (Yhdistynyt kuningaskunta ja Alankomaat) SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([1]).

(47) Phuket Airlines on osoittanut kyvyttömyyttä korjata nämä turvallisuuspuutteet asianmukaisesti ja viivyttelemättä.

(48) Kyseisen lentoliikenteen harjoittajan toiminnan valvonnasta vastaavat Thaimaan viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Alankomaiden siviili-ilmailuviranomaisten kanssa, kun kyseisessä valtiossa saadulla toimintaluvalla toimivan Phuket Airlines -yhtiön turvallisuusongelmat nostettiin esiin; tästä on osoituksena se, että kyseiset viranomaiset eivät ole asianmukaisesti vastanneet kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.

(49) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Phuket Airlines ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Reem Air

(50) Reem Air -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on alun perin todettu Alankomaiden suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([2]).

(51) Reem Airin kyvyttömyys korjata puutteet on sittemmin todettu Alankomaiden yhdelle Reem Airin ilma-alukselle suorittamissa myöhemmissä SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([3]).

(52) Reem Air on osoittanut kyvyttömyyttä ja haluttomuutta korjata turvallisuuspuutteet.

(53) Reem Air ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttelemättä Alankomaiden siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.

([1]) CAA-UK-2005-40
CAA-UK-2005-41
CAA-UK-2005-42
CAA-UK-2005-46
CAA-UK-2005-47
CAA-UK-2005-48
CAA-NL-2005-49
CAA-NL-2005-51
CAA-NL-2005-54
CAA-NL-2005-55
CAA-NL-2005-56

([2]) CAA-NL-2005-119
CAA-NL-2005-122
CAA-NL-2005-128
CAA-NL-2005-171
CAA-NL-2005-176
CAA-NL-2005-177
CAA-NL-2005-191
CAA-NL-2005-195
CAA-NL-2005-196

([3]) CAA-NL-2005-230
CAA-NL-2005-234
CAA-NL-2005-235

▼B

(54) Mikään ei viittaa siihen, että Reem Air olisi toteuttanut Alankomaiden toteamia vakavia turvallisuuspuutteita koskevaa asianmukaista korjaussuunnitelmaa.

(55) Reem Airin valvonnasta vastaavat Kirgistanin viranomaiset ovat laiminlyöneet tämän lentoliikenteen harjoittajan rahtitoimintojen asianmukaisen valvonnan ja jättäneet näin ollen täyttämättä Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa; tästä on osoituksena vakavien turvallisuuspuutteiden jatkuva esiintyminen. Lisäksi Reem Airin komissiolle kuulemisen yhteydessä toimittamista tiedoista käy ilmi, että vaikka Reem Airin lentotoimintalupa on myönnetty Kirgistanissa, lentoyhtiön päätoimipaikka on Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa; tämä on ristiriidassa Chicagon yleissopimuksen liitteen 6 määräysten kanssa.

(56) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Reem Air ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Silverback Cargo Freighters

(57) Silverback Cargo Freighters -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut Belgia SAFA-ohjelmaan kuuluvassa asematasotarkastuksessa ([1]).

(58) Silverback Cargo Freighters, joka vastaa omien ilma-alustensa osalta myös huollosta (A- ja B-tarkastukset) ei ole vastannut asianmukaisesti kyseisen jäsenvaltion siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole asianmukaisesti vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoon.

(59) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Silverback Cargo Freighters ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

Kongon demokraattisesta tasavallasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(60) Yrityksistään huolimatta Kongon demokraattisen tasavallan siviili-ilmailuviranomaisilla on edelleen vaikeuksia panna täytäntöön ja valvoa asianmukaisia turvallisuusnormeja; tämä käy ilmi tarkastusasiakirjasta *ICAO-USOAP – Audit Summary Report of the Directorate of Civil Aviation of the Democratic Republic of Congo* (Kinshasa, 11.–18. kesäkuuta 2001). Erityisen huomattavaa on, että käytössä ei tällä hetkellä ole minkäänlaista lentoliikenteen harjoittajien lupien myöntämisjärjestelmää.

(61) Valvonnasta vastaavat Kongon demokraattisen tasavallan viranomaiset ovat osoittaneet kyvyttömyyttä suoriutua asianmukaisesta turvallisuusvalvonnasta.

(62) Belgia on asettanut Central Air Express -yhtiön toimintakieltoon kansainvälisiin turvallisuusnormeihin liittyvien toteennäytettyjen puutteiden sekä yhteistyökyvyttömyyden vuoksi

([1]) BCAA-2005-36

▼B

(63) Hewa Bora Airways -yhtiöstä (HBA) saadut tiedot osoittavat, että Belgian ([1]) viranomaisten aiemmin toteamat puutteet on tiettyjen ilma-alusten osalta saatu huomattavalta osin korjattua. Belgia on ilmoittanut komissiolle aikovansa suorittaa HBA:n ilma-aluksille järjestelmällisesti asematasotarkastuksia. Tästä syystä katsotaan, että kyseisen lentoliikenteen harjoittajan olisi saatava jatkaa nykyistä toimintaansa.

(64) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Kongon demokraattisesta tasavallasta toimintalupansa saaneet lentoliikenteen harjoittajat olisi sisällytettävä liitteen A luetteloon, lukuun ottamatta Hewa Bora Airways -yhtiötä (HBA), joka olisi sisällytettävä liitteen B luetteloon.

Päiväntasaajan Guineasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(65) Lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Päiväntasaajan Guinean viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuviranomaisen kanssa, kun kyseisessä valtiossa saadulla toimintaluvalla toimivien lentoliikenteen harjoittajien turvallisuusongelmat nostettiin esiin. Yhdistynyt kuningaskunta pyysi 27. maaliskuuta 2002 ([2]) Päiväntasaajan Guinean siviili-ilmailuhallinnon pääjohtajalta selvitystä seuraavista seikoista:

— Päiväntasaajan Guineaan rekisteröityjen ilma-alusten määrä on kasvanut huomattavasti; ehdotukset, joissa esitetään, että rekisterijärjestelmää voisi hallinnoida *Aircraft Registration Bureau* (ARB) tai vastaava organisaatio,

— useiden Päiväntasaajan Guineasta lentotoimintalupansa saaneiden lentoliikenteen harjoittajien päätoimipaikka ei tosiasiallisesti ole Päiväntasaajan Guinea.

Lisäksi kirjeessä ilmoitettiin siviili-ilmailuhallinnon pääjohtajalle, että Yhdistynyt kuningaskunta ei enää salli Päiväntasaajan Guinean toimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien kaupallista toimintaa alueellaan, ennen kuin Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisille toimitetaan riittävät todisteet siitä, että näiden lentoyhtiöiden toimintaa valvotaan riittävällä tavalla. Päiväntasaajan Guinea ei vastannut kirjeeseen.

(66) Lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Päiväntasaajan Guinean viranomaiset eivät ole riittävässä määrin pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja; tämä on näkynyt erityisesti Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) yleisen turvallisuusvalvonnan arviointiohjelmaan kuuluvien tarkastusten ja niihin liittyvien korjaussuunnitelmien yhteydessä. Päiväntasaajan Guinealle tehtiin tällainen USOAP-tarkastus toukokuussa 2001, ja tarkastusraportin ([3]) mukaan siviili-ilmailuviranomaisella ei tarkastuksen ajankohtana ollut valmiuksia valvoa riittävästi vastuulleen kuuluvia lentoyhtiöitä ja varmistaa, että ne noudattavat ICAO:n normeja. Tarkastuksessa todettiin muun muassa seuraavaa:

([1]) Belgian viranomaisten suorittama SAFA-ohjelman mukainen asematasotarkastus Brysselissä 11. maaliskuuta 2006.

([2]) Yhdistyneen kuningaskunnan liikenneministeriön ja Päiväntasaajan Guinean siviili-ilmailuhallinnon pääjohtajan välinen kirjeenvaihto aiheesta ”Aircraft Register of Equatorial Guinea” (27. maaliskuuta 2002).

([3]) ICAO-USOAP Summary Report – Audit of the Directorate of Civil Aviation of the Republic of Equatorial Guinea (Malabo, 14.–18. toukokuuta 2001).

▼B

— Turvallisuuden valvontaan pystyvää organisaatiota ei ole, eikä varsinkaan erityiskoulutettua henkilöstöä lentotoimintalupien, lentotoiminnan ja lentokelpoisuuden alalla.

— Rekisterissä olevien ilma-alusten ja pätevien lentokelpoisuustodistusten määrästä ei ole esittää tietoja.

— Ei ole kyetty luomaan selkeää järjestelmää lentoliikenteen harjoittajien toimintalupien myöntämistä ja valvontaa varten.

— Ilmailutoimintaa koskevia määräyksiä ei ole saatettu voimaan.

— Toimintaluvan saaneiden liikenteenharjoittajien valvonta ei toimi.

— Lentokelpoisuuden tarkastuslaitokselle kuuluvien perustehtävien hoitamista varten ei ole asianmukaista järjestelmää.

Päiväntasaajan Guinean siviili-ilmailuhallinnon pääjohtaja ei myöskään tähän mennessä ole toimittanùt ICAO:lle toimintasuunnitelmaa puutteiden korjaamiseksi ([1]), joten myöskään seurantatarkastusta ei ole suoritettu.

(67) Lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Päiväntasaajan Guinean viranomaiset eivät ole pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja niille Chicagon yleissopimuksen perusteella kuuluvien velvollisuuksien mukaisesti. Itse asiassa joidenkin Päiväntasaajan Guineasta lentotoimintalupansa saaneiden lentoliikenteen harjoittajien päätoimipaikka ei tosiasiallisesti ole Päiväntasaajan Guinea; tämä on ristiriidassa Chicagon yleissopimuksen liitteen 6 määräysten kanssa ([2]).

(68) Toiminnan valvonnasta vastaavat Päiväntasaajan Guinean viranomaiset eivät ole kyenneet toteuttamaan riittävää turvallisuusvalvontaa seuraavien lentoliikenteen harjoittajien osalta: Air Consul SA, Avirex Guinée Equatoriale, COAGE – Compagnie Aeree de Guinée Equatorial, Ecuato Guineana de Aviación, Ecuatorial Cargo, GEASA – Guinea Ecuatorial Airlines SA, GETRA – Guinea Ecuatorial de Transportes Aéreos, Jetline Inc., King Transavia Cargo, Prompt Air GE SA, UTAGE – Unión de Transporte Aéreo de Guinea Ecuatorial.

(69) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että kaikki Päiväntasaajan Guineasta lentotoimintalupansa saaneet lentoliikenteen harjoittajat olisi asetettava lentokieltoon ja sisällytettävä liitteen A luetteloon.

Liberiasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(70) International Air Services -yhtiön (lentotoimintalupa Liberiasta) vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todettu Ranskan suorittamissa SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([3]).

([1]) ICAO:n neuvoston työasiakirja C-WP/12471.
([2]) Yhdistyneen kuningaskunnan liikenneministeriön ja Päiväntasaajan Guinean siviili-ilmailuhallinnon pääjohtajan välinen kirjeenvaihto aiheesta ”Issue of Aircraft Documentation by Non-Approved Companies” (6. elokuuta 2003).
([3]) DGAC/F-2004, 315 ja 316

▼B

(71) Kyseisten lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Liberian viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuviranomaisen kanssa, kun Liberiaan rekisteröidylle ilma-alukselle tehdyssä Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuviranomaisen suorittamassa asematasotarkastuksessa 5. maaliskuuta 1996 todetut vakavat turvallisuuspuutteet nostettiin esiin ([1]). Liberiassa toimiluvan tai lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien turvallisuusongelmat nostettiin vahvasti esiin, kun Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuviranomainen ilmoitti Liberian siviili-ilmailuviranomaiselle, että kaikki Liberiaan rekisteröityjä ilma-aluksia koskevat Yhdistyneelle kuningaskunnalle esitetyt pyynnöt saada harjoittaa kaupallista toimintaa tultaisiin hylkäämään, kunnes Liberian viranomaiset pystyvät osoittamaan, että käytössä on toimiva sääntelyjärjestelmä Liberian rekisterissä olevien ilma-alusten lentokelpoisuuden varmistamiseksi. Liberian viranomaisilta ei saatu vastausta. Liberian viranomaiset eivät tehneet asianmukaista yhteistyötä myöskään Ranskan siviili-ilmailuviranomaisen kanssa, kun Ranska nosti esiin Liberiasta saadulla toimiluvalla tai lentotoimintaluvalla toimivan lentoliikenteen harjoittajan turvallisuusongelmat.

(72) Toiminnan valvonnasta vastaavat Liberian viranomaiset eivät ole pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja. Liberian hallitus myönsi itsekin vuonna 1996, ettei se siviilikonfliktin vuoksi pystynyt enää valvomaan Liberiaan rekisteröityjä ilma-aluksia ([2]). Vaikka konfliktia koskeva kattava rauhansopimus allekirjoitettiin vuonna 2003 ja YK toteuttaa yhdessä Liberian siirtymäkauden hallinnon kanssa vähitellen toimenpiteitä turvallisuustilanteen parantamiseksi, on epätodennäköistä, että Liberian valmiudet hallinnoida rekisteriä olisivat parantuneet vuodesta 1996. Turvallisuustilanteen vuoksi ICAO ei vielä ole suorittanut Liberialle USOAP-tarkastusta.

(73) Toiminnan valvonnasta vastaavat Liberian viranomaiset eivät ole kyenneet toteuttamaan riittävää turvallisuusvalvontaa seuraavien lentoliikenteen harjoittajien osalta: International Air Services Inc., Satgur Air Transport Corp., Weasua Air Transport Co. Ltd.

(74) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että kaikki Liberiassa lentotoimintalupansa saaneet lentoliikenteen harjoittajat olisi asetettava lentokieltoon ja sisällytettävä liitteen A luetteloon.

Sierra Leonesta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(75) Air Universal Ltd. -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut Ruotsi SAFA-ohjelmaan kuuluvassa asematasotarkastuksessa ([3]).

([1]) UK-CAA Regulation Group – Aircraft Survey Report, 5. maaliskuuta 1996 (Office code: 223).

([2]) Liberian liikenneministeriön ja Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuhallinnon pääjohtajan välinen kirjeenvaihto aiheesta ”Inability, due to the Liberian Civil conflict, to maintain regulatory control over Liberian registered aircraft”, 28 elokuuta 1996.

([3]) LFV-S-04-0037

▼B

(76) Kyseisen lentoliikenteen harjoittajan toiminnan valvonnasta vastaavat Sierra Leonen viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Ruotsin siviili-ilmailuviranomaisten kanssa, kun Sierra Leonessa myönnetyllä toimintaluvalla toimivan Air Universal Ltd. -yhtiön turvallisuusongelmat nostettiin esiin; tästä on osoituksena se, että Sierra Leonen viranomaiset eivät ole vastanneet kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.

(77) Sierra Leonen valvonnan alaisuuteen kuuluvien lentoliikenteen harjoittajien toimiluvat tai tekniset luvat on aiemmin evätty tai peruutettu Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

(78) Vaikka Air Universal Ltd:n lentotoimintalupa on myönnetty Sierra Leonessa, on todisteita siitä, että lentoyhtiön tämänhetkinen päätoimipaikka on Jordaniassa; tämä on ristiriidassa Chicagon yleissopimuksen liitteen 6 määräysten kanssa.

(79) Air Universal Ltd:n valvonnasta vastaavat Sierra Leonen viranomaiset ovat laiminlyöneet tämän lentoliikenteen harjoittajan asianmukaisen valvonnan ja jättäneet näin ollen täyttämättä Chicagon yleissopimuksen mukaiset velvollisuutensa.

(80) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että Air Universal Ltd. ei täytä asianmukaisia turvallisuusnormeja.

(81) Sierra Leonesta lentotoimintalupansa saaneiden lentoliikenteen harjoittajien vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut kolme jäsenvaltiota (Yhdistynyt kuningaskunta, Malta ja Ruotsi) SAFA-ohjelmaan kuuluvissa asematasotarkastuksissa ([1]).

(82) Kyseisen lentoliikenteen harjoittajan toiminnan valvonnasta vastaavat Sierra Leonen viranomaiset eivät kaikilta osin tehneet asianmukaista yhteistyötä Ruotsin ja Maltan siviili-ilmailuviranomaisten kanssa, kun Sierra Leonessa saadulla toimintaluvalla toimivan Air Universal Ltd -yhtiön turvallisuusongelmat nostettiin esiin; tästä on osoituksena se, että Sierra Leonen viranomaiset eivät ole vastanneet kyseisten jäsenvaltioiden yhteydenottoihin.

(83) Lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Sierra Leonen viranomaiset eivät ole pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja niille Chicagon yleissopimuksen perusteella kuuluvien velvollisuuksien mukaisesti. Sierra Leonella ei ole lentoliikenteen harjoittajien ja ilma-alusten valvontaan tarvittavaa järjestelmää, eikä tällaisesta tehtävästä suoriutumiseen tarvittavia teknisiä valmiuksia ja voimavaroja. Joidenkin Sierra Leonesta lentotoimintalupansa saaneiden lentoliikenteen harjoittajien päätoimipaikka ei tosiasiallisesti ollut Sierra Leone; tämä on ristiriidassa Chicagon yleissopimuksen liitteen 6 määräysten kanssa.

([1]) CAA-UK-2003-103
CAA-UK-2003-111
CAA-UK-2003-136
CAA-UK-2003-198
CAA-MA-2003-4
LFV-S-2004-37

▼B

(84) Sierra Leonen toimittamaa korjaussuunnitelmaa pidetään riittämättömänä todettujen vakavien turvallisuuspuutteiden korjaamiseksi. Sierra Leonen siviili-ilmailuviranomainen on tehnyt yksityisen yrityksen (International Aviation Surveyors (IAS)) kanssa sopimuksen tiettyjen valvontatehtävien hoitamisesta. Osapuolten välisessä yhteisymmärryspöytäkirjassa ([1]) sovitut järjestelyt eivät kuitenkaan riitä takaamaan riittävää valvontajärjestelmää Sierra Leonen rekisterissä oleville ilma-aluksille. Erityisesti on todettava seuraavaa:

— Yhteisymmärryspöytäkirjan kattamat ilma-alukset/lentoyhtiöt eivät toimi Sierra Leonesta käsin; IAS-yhtiön henkilökunta ei toimi Sierra Leonesta eikä lentoyhtiöiden sijoittautumisvaltiosta käsin.

— IAS:llä ei näyttäisi olevan minkäänlaista täytäntöönpanovaltaa.

— IAS on ottanut hoitaakseen kyseisten lentoyhtiöiden rutiinitarkastukset, mutta tarkastusten tasoa ei ole määritelty.

— Yhteisymmärryspöytäkirja asettaa IAS:n sopimussuhteeseen kyseisten lentoyhtiöiden kanssa.

— Yhteisymmärryspöytäkirja ei näyttäisi riittävällä tavalla kattavan lentotoiminnan valvontaa.

(85) Toiminnan valvonnasta vastaavat Sierra Leonen viranomaiset eivät ole kyenneet toteuttamaan riittävää turvallisuusvalvontaa seuraavien lentoliikenteen harjoittajien osalta: Aerolift Co. Ltd, Afrik Air Links, Air Leone Ltd, Air Rum Ltd, Air Salone Ltd, Air Universal Ltd, Destiny Air Services Ltd, First Line Air (SL) Ltd, Heavylift Cargo, Paramount Airlines, Ltd, Star Air Ltd, Teebah Airways, West Coast Airways Ltd.

(86) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että kaikki Sierra Leonesta lentotoimintalupansa saaneet lentoliikenteen harjoittajat olisi asetettava lentokieltoon ja sisällytettävä liitteen A luetteloon.

Swazimaasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat

(87) Swazimaasta lentotoimintalupansa saaneen Jet Africa -yhtiön vakavista turvallisuuspuutteista on todennettua näyttöä. Puutteet on todennut Alankomaat SAFA-ohjelmaan kuuluvassa asematasotarkastuksessa ([2]).

(88) Jet Africa ei ole vastannut asianmukaisesti ja viivyttelemättä Alankomaiden siviili-ilmailuviranomaisen tiedusteluun sen toiminnan turvallisuusnäkökohdista; tämä osoittaa avoimuuden puutetta ja puutteellista tiedottamista, koska yhtiö ei ole vastannut kyseisen jäsenvaltion yhteydenottoihin.

(89) Mikään ei viittaa siihen, että Jet Africalla olisi esittää Alankomaiden toteamia vakavia turvallisuuspuutteita koskeva korjaussuunnitelma.

([1]) *Memorandum of Understanding between DCA Sierra Leone and "FAST International Aviation Surveyors on the inspection, surveillance and provision of regulatory services to extra-regional air operators"* (IAS/SL DCA MOA 201101).

([2]) CAA/NL-2004-98

▼B

(90) Kyseisten lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavat Swazimaan viranomaiset eivät ole pystyneet panemaan täytäntöön ja valvomaan asianmukaisia turvallisuusnormeja; tämä kävi ilmi erityisesti maaliskuussa 1999 suoritetussa USOAP-tarkastuksessa. Tarkastusraportin ([1]) mukaan Swazimaa ei tarkastuksen ajankohtana pystynyt tyydyttävästi suoriutumaan lentoyhtiöitään ja alusrekisteriään koskevista turvallisuusvalvontaan liittyvistä velvollisuuksistaan. Raportissa todettiin myös, että rekisterissä olevien ilma-alusten todellista määrää oli mahdoton määrittää, koska rekisteriä ei ylläpidetty asianmukaisesti. Tarkastusryhmä ei myöskään pystynyt määrittämään Swazimaan myöntämien voimassa olevien henkilökuntalupien määrää, koska niistä ei pidetty kirjaa. USOAP-seurantatarkastusta ei ole suoritettu, koska Swazimaa ei ole toimittanut ICAO:lle tietoja edistymisestään puutteiden korjaamiseen tähtäävän toimintasuunnitelman toteuttamisessa.

(91) Toiminnan valvonnasta vastaavat Swazimaan viranomaiset eivät ole kyenneet toteuttamaan riittävää turvallisuusvalvontaa seuraavien lentoliikenteen harjoittajien osalta: Aero Africa (Pty) Ltd, African International Airways (Pty) Ltd, Airlink Swaziland Ltd, Northeast Airlines (Pty) Ltd, Scan Air Charter Ltd, Swazi Express Airways, Jet Africa.

(92) Näin ollen on yhteisten perusteiden nojalla katsottava, että kaikki Swazimaasta lentotoimintalupansa saaneet lentoliikenteen harjoittajat olisi asetettava lentokieltoon ja sisällytettävä liitteen A luetteloon.

Yleisiä huomautuksia luetteloon sisällytettävistä lentoliikenteen harjoittajista

(93) Koska tästä ei aiheudu turvallisuudelle haittaa, kaikille edellä mainituille lentoliikenteen harjoittajille voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos ne käyttävät sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta vuokrattua konetta miehistöineen, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen, että asianmukaisia turvallisuusnormeja noudatetaan.

(94) Yhteisön luettelo on ajantasaistettava säännöllisesti ja aina kun se on tarpeen, jotta voidaan ottaa huomioon kyseisten lentoliikenteen harjoittajien turvallisuuden kehittyminen ja korjaavien toimenpiteiden toteuttamisesta saatavat uudet tiedot.

Luettelon ulkopuolelle jätetyt lentoliikenteen harjoittajat

(95) Tuninter-yhtiöltä ja sen valvonnasta vastaavilta Tunisian viranomaisilta saatujen tietojen sekä Italian vahvistamien tietojen perusteella voidaan katsoa olevan toteennäytettyjä todisteita siitä, että kyseinen lentoliikenteen harjoittaja on korjannut Italian viranomaisten kahdessa paikan päällä suorittamassa tarkastuksessa toteamat turvallisuuspuutteet.

([1]) ICAO-USOAP *Summary Report – Audit of the Directorate of Civil Aviation of Swaziland*, (Mbabane, 9.–12. maaliskuuta 1999).

▼B

(96) Saksan toimittamien tietojen perusteella voidaan katsoa, ettei enää ole toteennäytettyjä todisteita lentoliikenteen harjoittajien toiminnan valvonnasta vastaavien Tadžikistanin viranomaisten kyvyttömyydestä tai haluttomuudesta korjata turvallisuuspuutteita.

(97) Belgialle toimitetuista tiedoista käy ilmi, että I.C.T.T.P.W.- ja South Airlines -yhtiöiden kansalliseen toimintakieltoon johtaneet puutteet on kaikilta osin korjattu, joten voidaan katsoa, ettei enää ole toteennäytettyjä todisteita näiden lentoliikenteen harjoittajien jatkuvista vakavista turvallisuuspuutteista.

(98) Saksan toimittamat tiedot osoittavat, että Atlant Soyuz -yhtiön toiminnan rajoittamiseen johtanut ilma-alus ei enää kuulu sen kalustoon, joten voidaan katsoa, ettei enää ole toteennäytettyjä todisteita kyseisen lentoliikenteen harjoittajan jatkuvista vakavista turvallisuuspuutteista.

(99) Tällä hetkellä saatavilla olevien tietojen mukaan voidaan katsoa, ettei enää ole toteennäytettyjä todisteita Air Mauritanien korjaamattomista vakavista turvallisuuspuutteista. Kyseisen lentoliikenteen harjoittajan valvonnasta vastaavien Mauritanian viranomaisten valmiuksia on kuitenkin vielä arvioitava tarkemmin. Näin ollen komission olisi 2 kuukauden kuluessa ja asiaan liittyvien jäsenvaltioiden avustuksella tehtävä arvio Mauritanian viranomaisista, jotka vastaavat tämän ja muiden vastuulleen kuuluvien yritysten valvonnasta.

(100) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat lentoturvallisuuskomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Aihe

Tällä asetuksella vahvistetaan yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskeva perusasetuksen luvussa II tarkoitettu yhteisön luettelo.

2 artikla

Toimintakiellot

1. Liitteessä A luetellut lentoliikenteen harjoittajat ovat yhteisössä täydellisessä toimintakiellossa.

2. Liitteessä B lueteltujen lentoliikenteen harjoittajien toimintaa yhteisössä on rajoitettu. Rajoitukset muodostuvat kiellosta käyttää liitteessä B mainittuja tiettyjä ilma-aluksia tai ilma-alustyyppejä.

▼B

3 artikla

Täytäntöönpano

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kaikista perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan mukaisista toimenpiteistään, joilla ne panevat alueellaan täytäntöön yhteisön luettelon sisältämät toimintakiellot toimintakieltojen kohteena olevien lentoliikenteen harjoittajien osalta.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan ensimmäisenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼M20

LIITE A

LUETTELO TÄYDELLISESSÄ TOIMINTAKIELLOSSA EU:SSA OLEVISTA LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJISTA [1]

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Suriname
CONSORCIO VENEZOLANO DE INDUSTRIAS AERONAUTICAS Y SERVICIOS AEREOS, SA ”CONVIASA”	VCV-DB-10	VCV	Venezuelan bolivaarinen tasavalta
MERIDIAN AIRWAYS LTD	AOC 023	MAG	Ghanan tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Afganistanin viranomaisilta, mukaan lukien:			**Afganistanin islamilainen tasavalta**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistanin islamilainen tasavalta
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistanin islamilainen tasavalta
PAMIR AIRLINES	Ei tiedossa	PIR	Afganistanin islamilainen tasavalta
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Afganistanin islamilainen tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Angolan viranomaisilta, lukuun ottamatta liitteeseen B sisältyvää TAAG Angola Airlinesia, mukaan lukien:			**Angolan tasavalta**
AEROJET	AO 008–01/11	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
AIR26	AO 003–01/11-DCD	DCD	Angolan tasavalta
Air Gicango	009	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
AIR JET	AO 006–01/11-MBC	MBC	Angolan tasavalta
AIR NAVE	017	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
ANGOLA AIR SERVICES	006	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
Diexim	007	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
FLY540	AO 004–01 FLYA	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolan tasavalta
HELIANG	010	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
HELIMALONGO	AO 005–01/11	Ei tiedossa	Angolan tasavalta
MAVEWA	016	Ei tiedossa	Angolan tasavalta

[1] Liitteessä A mainitulle lentoliikenteen harjoittajalle voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos se käyttää sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua konetta, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen, että asianmukaisia turvallisuusnormeja noudatetaan.

▼M20

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
SONAIR	AO 002–01/10-SOR	SOR	Angolan tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Beninin viranomaisilta, mukaan lukien:			**Beninin tasavalta**
AERO BENIN	PEA No 014/ MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS	AEB	Beninin tasavalta
AFRICA AIRWAYS	Ei tiedossa	AFF	Beninin tasavalta
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/ MDCTTTATP-PR/ DEA/SCS	N/A	Beninin tasavalta
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	BGL	Beninin tasavalta
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/ MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS.	LTL	Beninin tasavalta
COTAIR	PEA No 015/ MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS.	COB	Beninin tasavalta
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/ MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Beninin tasavalta
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/ MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS	TNB	Beninin tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kongon tasavallan viranomaisilta, mukaan lukien:			**Kongon tasavalta**
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Kongon tasavalta
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Ei tiedossa	Kongon tasavalta
EMERAUDE	RAC06-008	Ei tiedossa	Kongon tasavalta
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06–003	EKA	Kongon tasavalta
EQUAJET	RAC06-007	Ei tiedossa	Kongon tasavalta
EQUATORIAL CONGO AIRLINES SA.	RAC 06–014	Ei tiedossa	Kongon tasavalta
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Ei tiedossa	Kongon tasavalta
TRANS AIR CONGO	RAC 06–001	Ei tiedossa	Kongon tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintalupansa niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kongon demokraattisen tasavallan viranomaisilta, mukaan lukien:			**Kongon demokraattinen tasavalta**
AFRICAN AIR SERVICE COMMUTER	104/CAB/MIN/TVC/ 2012	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/TVC/ 0039/2010	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta

▼**M20**

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/0053/2010	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/0056/2010	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/00625/2010	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Kongon demokraattinen tasavalta
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	BRV	Kongon demokraattinen tasavalta
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	ABB	Kongon demokraattinen tasavalta
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
CETRACA AVIATION SERVICE	105/CAB/MIN/TVC/2012	CER	Kongon demokraattinen tasavalta
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
CONGO EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/083/2009	EXY	Kongon demokraattinen tasavalta
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2010	CAA	Kongon demokraattinen tasavalta
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/003/08	EWS	Kongon demokraattinen tasavalta
FilaIR	409/CAB/MIN/TVC/037/08	FIL	Kongon demokraattinen tasavalta
FLY CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0126/2012	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/027/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/053/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2011	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2011	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/038/08	ALX	Kongon demokraattinen tasavalta
International Trans Air Business (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/0065/2010	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
JET CONGO AIRWAYS	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
KATANGA EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/0083/2010	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta

▼M20

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
KATANGA WINGS	409/CAB/MIN/TVC/0092/2011	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
Lignes Aériennes Congolaises (LAC)	Ministerin lupa (ordonnance 78/205)	LCG	Kongon demokraattinen tasavalta
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
STELLAR AIRWAYS	AAC/DG/DTA/TM/787/2011	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
TRACEP CONGO/TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0085/2010	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Kongon demokraattinen tasavalta
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Djiboutin viranomaisilta, mukaan lukien:			**Djibouti**
DAALLO AIRLINES	Ei tiedossa	DAO	Djibouti
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Päiväntasaajan Guinean viranomaisilta, mukaan lukien:			**Päiväntasaajan Guinea**
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Ei tiedossa	Päiväntasaajan Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Päiväntasaajan Guinea
Punto Azul	2012/0006/MTTCT/DGAC/SOPS	Ei tiedossa	Päiväntasaajan Guinea

▼M20

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
TANGO AIRWAYS	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Päiväntasaajan Guinea
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Eritrean viranomaisilta, mukaan lukien:			**Eritrea**
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Indonesian viranomaisilta, Garuda Indonesiaa, Airfast Indonesiaa, Mandala Airlinesia, EkspresTransportasi-Antarbenuaa, Indonesian Air Asiaa ja Metro Bataviaa lukuun ottamatta, mukaan lukien:			**Indonesian tasavalta**
AIR BORN INDONESIA	135–055	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
AIR PACIFIC UTAMA	135–020	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
ALFA TRANS DIRGANTATA	135–012	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
ANGKASA SUPER SERVICES	135–050	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
ASCO NUSA AIR	135–022	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
ASI PUDJIASTUTI	135–028	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
AVIASTAR MANDIRI	135–029	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
CITILINK INDONESIA	121–046	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
DABI AIR NUSANTARA	135–030	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
DERAYA AIR TAXI	135–013	DRY	Indonesian tasavalta
DERAZONA AIR SERVICE	135–010	DRZ	Indonesian tasavalta
DIRGANTARA AIR SERVICE	135–014	DIR	Indonesian tasavalta
EASTINDO	135–038	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
Enggang Air Service	135–045'	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
Ersa Eastern Aviation	135–047	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
GATARI AIR SERVICE	135–018	GHS	Indonesian tasavalta

▼M20

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
HEAVY LIFT	135–042	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
INDONESIA AIR TRANSPORT	121–034	IDA	Indonesian tasavalta
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135–019	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121–044	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135–043	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
KAL STAR	121–037	KLS	Indonesian tasavalta
KARTIKA AIRLINES	121–003	KAE	Indonesian tasavalta
KURA-KURA AVIATION	135–016	KUR	Indonesian tasavalta
LION MENTARI AIRLINES	121–010	LNI	Indonesian tasavalta
MANUNGGAL AIR SERVICE	121–020	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
Matthew Air Nusantara	135–048	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121–002	MNA	Indonesian tasavalta
MIMIKA AIR	135–007	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135–011	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
NUSANTARA AIR CHARTER	121–022	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
NUSANTARA BUANA AIR	135–041	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
PACIFIC ROYALE AIRWAYS	121–045	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
PEGASUS AIR SERVICES	135–036	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
PELITA AIR SERVICE	121–008	PAS	Indonesian tasavalta
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135–026	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
PURA WISATA BARUNA	135–025	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
RIAU AIRLINES	121–016	RIU	Indonesian tasavalta
SAYAP GARUDA INDAH	135–004	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta

▼M20

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
SKY AVIATION	135–044	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
SMAC	135–015	SMC	Indonesian tasavalta
SRIWIJAYA AIR	121–035	SJY	Indonesian tasavalta
SURVEI UDARA PENAS	135–006	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
SURYA AIR	135–046	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
TransNusa Aviation Mandiri	121–048	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135–021	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121–038	XAR	Indonesian tasavalta
TRAVIRA UTAMA	135–009	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121–018	TMG	Indonesian tasavalta
TRIGANA AIR SERVICE	121–006	TGN	Indonesian tasavalta
UNINDO	135–040	Ei tiedossa	Indonesian tasavalta
WING ABADI AIRLINES	121–012	WON	Indonesian tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kazakstanin viranomaisilta, lukuun ottamatta Air Astanaa, mukaan lukien:			**Kazakstanin tasavalta**
AIR ALMATY	AK-0453-11	LMY	Kazakstanin tasavalta
AIR TRUST AIRCOMPANY	AK-0455-12	RTR	Kazakstanin tasavalta
ASIA CONTINENTAL Airlines	AK-0317-12	CID	Kazakstanin tasavalta
ATMA AIRLINES	AK-0437-10	AMA	Kazakstanin tasavalta
AVIA-JAYNAR / avia-zhaynar	AK-067-12	SAP	Kazakstanin tasavalta
BEYBARS AIRCOMPANY	AK-0442-11	BBS	Kazakstanin tasavalta
BEK AIR	AK-0463-12	BEK	Kazakstanin tasavalta
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0456-12	BRY	Kazakstanin tasavalta
COMLUX-KZ	AK-0449-11	KAZ	Kazakstanin tasavalta

▼M20

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
DETA AIR	AK-0458-12	DET	Kazakstanin tasavalta
EAST WING	AK-0465-12	EWZ	Kazakstanin tasavalta
LUK AERO (FORMER EASTERN EXPRESS)	AK-0464-12	LIS	Kazakstanin tasavalta
EURO-ASIA AIR	AK-0441-11	EAK	Kazakstanin tasavalta
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	AK-0445-11	KZE	Kazakstanin tasavalta
FLY JET KZ	AK-0446-11	FJK	Kazakstanin tasavalta
INVESTAVIA	AK-0447-11	TLG	Kazakstanin tasavalta
IRTYSH AIR	AK-0439-11	MZA	Kazakstanin tasavalta
JET AIRLINES	AK-0459-12	SOZ	Kazakstanin tasavalta
JET ONE	AK-0468-12	JKZ	Kazakstanin tasavalta
KAZAIR JET	AK-0442-11	KEJ	Kazakstanin tasavalta
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0466-12	KUY	Kazakstanin tasavalta
KAZAVIASPAS	AK-0452-11	KZS	Kazakstanin tasavalta
MEGA Airlines	AK-0462-12	MGK	Kazakstanin tasavalta
Prime aviation	AK-0448-11	PKZ	Kazakstanin tasavalta
SAMAL AIR	AK-0454-12	SAV	Kazakstanin tasavalta
SEMEYAVIA	AK-450-11	SMK	Kazakstanin tasavalta
SCAT	AK-0460-12	VSV	Kazakstanin tasavalta
ZHETYSU AIRCOMPANY	AK-0438-11	JTU	Kazakstanin tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Kirgisian viranomaisilta, mukaan lukien:			**Kirgisian tasavalta**
AIR MANAS	17	MBB	Kirgisian tasavalta
Avia Traffic Company	23	AVJ	Kirgisian tasavalta
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgisian tasavalta

▼M20

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
Click Airways	11	CGK	Kirgisian tasavalta
STATE AVIATION ENTERPRISE UNDER THE MINISTRY OF EMERGENCY SITUATIONS (SAEMES)	20	DAM	Kirgisian tasavalta
AIR BISHKEK (FORMERLY EASTOK AVIA)	15	EEA	Kirgisian tasavalta
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgisian tasavalta
Kyrgyzstan	03	LYN	Kirgisian tasavalta
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgisian tasavalta
S GROUP AVIATION	6	SGL	Kirgisian tasavalta
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgisian tasavalta
Sky Way air	39	SAB	Kirgisian tasavalta
SUPREME AVIATION	40	SGK	Kirgisian tasavalta
VALOR AIR	07	VAC	Kirgisian tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Liberian viranomaisilta			**Liberia**
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden valvonnasta vastaavilta Gabonin tasavallan viranomaisilta, lukuun ottamatta liitteeseen B sisältyviä Gabon Airlinesia, Afrijetia ja SN2AG:tä, mukaan lukien:			**Gabonin tasavalta**
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	Ei tiedossa	Gabonin tasavalta
AIR SERVICES SA	004/MTAC/ANAC-G/DSA	RVS	Gabonin tasavalta
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Gabonin tasavalta
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Gabonin tasavalta
SCD AVIATION	005/MTAC/ANAC-G/DSA	SCY	Gabonin tasavalta
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Gabonin tasavalta
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	Ei tiedossa	Gabonin tasavalta

▼M20

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Mosambikin tasavallan viranomaisilta, mukaan lukien:			**Mosambikin tasavalta**
Aero-Servicos sarl	MOZ-08	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
Aerovisao de Mozambique	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
CFA Mozambique	MOZ-10	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
CFM-Transportes e trabalho aereo sA	MOZ-07	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
Emilio Air Charter lda	MOZ-05	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
ETA Air Charter LDA	MOZ-04	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
Helicopteros Capital	MOZ-11	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
KAYA AIRLINES	MOZ-09	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
Mozambique Airlines (linhas aereas de moçambique)	MOZ-01	LAM	Mosambikin tasavalta
Mozambique Express/MEX	MOZ-02	MXE	Mosambikin tasavalta
Unique Air Charter	MOZ-13	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
Safari Air	MOZ-12	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
VR Cropsprayers lda	MOZ-06	Ei tiedossa	Mosambikin tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Filippiinien viranomaisilta, mukaan lukien:			**Filippiinien tasavalta**
AEROEQUIPEMENT AVIATION	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
AEROMAJESTIC	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Aerowurks Aerial SprAying Services	2010030	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
AIR ASIA PHILIPPINES	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
AIRGURUS	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Air Philippines Corporation	2009006	GAP	Filippiinien tasavalta
AIR WOLF AVIATION INC.	200911	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta

▼**M20**

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
Airtrack Agricultural Corporation	2010027	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Asia Aircraft Overseas Philippines Inc.	4AN9800036	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Aviation Technology Innovators, Inc.	4AN2007005	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
AVIATOUR'S FLY'N INC.	200910	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
AYALA aviation corp.	4AN9900003	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Beacon	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
BENDICE transport management inc.	4AN2008006	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Canadian helicopters philippines inc.	4AN9800025	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Cebu Pacific Air	2009002	CEB	Filippiinien tasavalta
CERTEZA INFOSYSTEMS CORP.	2011040	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Chemtrad Aviation Corporation	2009018	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
CM aero SERVICES	20110401	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Corporate Air	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Cyclone airways	4AN9900008	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Far East Aviation Services	2009013	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
F.F. Cruz and Company, Inc.	2009017	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Huma Corporation	2009014	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Inaec Aviation Corp.	4AN2002004	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
INTERISLAND AIRLINES	2010023	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Island Aviation	2009009	SOY	Filippiinien tasavalta
Island HELICOPTER SERVICES	2011043	SOY	Filippiinien tasavalta
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Lion Air, Incorporated	2009019	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta

▼**M20**

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
Macro asia air taxi services	2010029	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
MID-SEA EXPRESS		Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Mindanao Rainbow Agricultural Development Services	2009016	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
MISIBIS AVIATION & DEVELOPMENT CORP	2010020	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
NORTHSKY AIR INC.	2011042	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Omni aviation corp.	2010033	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Pacific East Asia Cargo Airlines, Inc.	4AS9800006	PEC	Filippiinien tasavalta
Pacific Airways Corporation	4AN9700007	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Pacific Alliance Corporation	4AN2006001	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Philippine Airlines	2009001	PAL	Filippiinien tasavalta
Philippine Agricultural aviation corp.	4AN9800015	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Royal air charter services Inc.	2010024	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Royal Star Aviation, Inc.	2010021	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
SKYJET	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
SOUTH EAST ASIA AIRLINE INC. (SEAIR)	2009 004	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
SOUTHERN AIR FLIGHT SERVICES	2011045	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Southstar aviation company, inc.	4AN9800037	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
SOUTHWEST AIR CORPORATION	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Spirit of Manila Airlines Corporation	2009008	MNP	Filippiinien tasavalta
Subic international air charter	4AN9900010	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Subic seaplane, inc.	4AN2000002	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Topflite airways, inc.	4AN9900012	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Transglobal Airways Corporation	2009007	TCU	Filippiinien tasavalta

▼M20

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
World aviation, corp.	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
WcC Aviation Company	2009015	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
YOkota aviation, inc.	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
ZenitH Air, Inc.	2009012	Ei tiedossa	Filippiinien tasavalta
Zest Airways Incorporated	2009003	RIT	Filippiinien tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta São Tomén ja Príncipen viranomaisilta, mukaan lukien:			**São Tomé ja Príncipe**
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Ei tiedossa	São Tomé ja Príncipe
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	São Tomé ja Príncipe
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	São Tomé ja Príncipe
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Ei tiedossa	São Tomé ja Príncipe
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	São Tomé ja Príncipe
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Ei tiedossa	São Tomé ja Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé ja Príncipe
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	São Tomé ja Príncipe
TRANSCARG	01/AOC/2009	Ei tiedossa	São Tomé ja Príncipe
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	São Tomé ja Príncipe
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Sierra Leonen viranomaisilta, mukaan lukien:			**Sierra Leone**
AIR RUM, Ltd	Ei tiedossa	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, Ltd	Ei tiedossa	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Ei tiedossa	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, Ltd	Ei tiedossa	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Ei tiedossa	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Ei tiedossa	Ei tiedossa	Sierra Leone
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Sudanin viranomaisilta, mukaan lukien:			**Sudanin tasavalta**
ALFA AIRLINES	054	AAJ	Sudanin tasavalta
ALMAJAL AVIATION SERVICE	015	MGG	Sudanin tasavalta

▼M20

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai toimiluvan numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio
ALMAJARA AVIATION	Ei tiedossa	MJA	Sudanin tasavalta
ATTICO AIRLINES (TRANS ATTICO)	023	ETC	Sudanin tasavalta
AZZA TRANSPORT COMPANY	012	AZZ	Sudanin tasavalta
BADER AIRLINES	035	BDR	Sudanin tasavalta
FOURTY EIGHT AVIATION	054	WHB	Sudanin tasavalta
GREEN FLAG AVIATION	017	Unkown	Sudanin tasavalta
MARSLAND COMPANY	040	MSL	Sudanin tasavalta
NOVA AIRLINES	001	NOV	Sudanin tasavalta
Sudan Airways	Ei tiedossa	SUD	Sudanin tasavalta
SUDANESE STATES AVIATION COMPANY	010	SNV	Sudanin tasavalta
SUN AIR COMPANY	051	SNR	Sudanin tasavalta
TARCO AIRLINES	056	Ei tiedossa	Sudanin tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Swazimaan viranomaisilta, mukaan lukien:			**Swazimaa**
SWAZILAND AIRLINK	Ei tiedossa	SZL	Swazimaa
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Sambian viranomaisilta, mukaan luettuna:			**Sambia**
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Sambia

▼**M20**

LIITE B

LUETTELO LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJISTA, JOIDEN TOIMINTAA EU:SSA RAJOITETAAN [1]

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio	Ilmaaluksen tyyppi	Rekisteritunnus ja, jos saatavilla, sarjanumero	Rekisteröintivaltio
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	DPRK	Koko kalusto, paitsi: 2 TU 204 -ilma-alusta	Koko kalusto, paitsi: P-632, P-633	Korean demokraattinen kansan-tasavalta
AFRIJET [1]	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Gabonin tasavalta	Koko kalusto, paitsi: 2 Falcon 50 -ilma-alusta, 2 Falcon 900 -ilma-alusta	Koko kalusto, paitsi: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR	Gabonin tasavalta
AIR ASTANA [2]	AK-0443-11	KZR	Kazakstan	Koko kalusto, paitsi: B-767-ilma-alus, B-757-ilma-alus, A319/320/321-ilma-alus, Fokker 50 -ilma-alus	Koko kalusto, paitsi: lentotoimintaluvassa mainittu ilma-alus B-767-kalustossa, ilma-alus B-757 kalustossa, lentotoimintaluvassa mainittu ilma-alus A319/320/321 -kalustossa, lentotoimintaluvassa mainittu ilma-alus Fokker 50 -kalustossa	Aruba (Alanko-maiden kuningas-kunta)
AIRLIFT INTERNATIONAL (GH) LtD	AOC 017	ALE	Ghanan tasavalta	Koko kalusto, paitsi: 2 DC8-63F-ilma-alusta	Koko kalusto, paitsi: 9G-TOP ja 9G-RAC	Ghanan tasavalta
AIR MADAGASCAR	5R-M01/2009	MDG	Madagaskar	Koko kalusto, paitsi: 2 Boeing B-737-300 -ilma-alusta, 2 ATR 72–500 -ilma-alusta, 1 ATR 42–500 -ilma-alus, 1 ATR 42–320 -ilma-alus ja 3 DHC 6–300 -ilma-alusta	Koko kalusto, paitsi: 5R-MFH, 5R-MFI, 5R-MJE, 5R-MJF, 5R-MJG, 5R-MVT, 5R-MGC, 5R-MGD, 5R-MGF	Madagas-karin tasavalta
Air Service Comores	06–819/TA-15/DGACM	KMD	Komorit	Koko kalusto, paitsi: LET 410 UVP	Koko kalusto, paitsi: D6-CAM (851336)	Komorit

[1] Liitteessä B mainitulle lentoliikenteen harjoittajalle voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos se käyttää sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua konetta, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen, että asianmukaisia turvallisuusvaatimuksia noudatetaan.

▼**M20**

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) numero	ICAO-tunnus	Lentoliikenteen harjoittajan kotivaltio	Ilmaaluksen tyyppi	Rekisteritunnus ja, jos saatavilla, sarjanumero	Rekisteröintivaltio
GABON AIRLINES ([3])	001/MTAC/ANAC	GBK	Gabonin tasavalta	Koko kalusto, paitsi: 1 Boeing B-767-200 -ilma-alus	Koko kalusto, paitsi: TR-LHP	Gabonin tasavalta
IRAN AIR ([4])	FS100	IRA	Iranin islami-lainen tasavalta	Koko kalusto, paitsi: 14 A-300 -ilma-alusta, 8 A-310 -ilma-alusta, 1 B-737 -ilma-alus	Koko kalusto, paitsi: EP-IBA EP-IBB EP-IBC EP-IBD EP-IBG EP-IBH EP-IBI EP-IBJ EP-IBM EP-IBN EP-IBO EP-IBS EP-IBT EP-IBV EP-IBX EP-IBZ EP-ICE EP-ICF EP-IBK EP-IBL EP-IBP EP-IBQ EP-AGA	Iranin islami-lainen tasavalta
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gabonin tasavalta	Koko kalusto, paitsi: 1 Challen-ger CL-601 -ilma-alus, 1 HS-125-800 -ilma-alus	Koko kalusto, paitsi: TR-AAG, ZS-AFG	Gabonin tasavalta; Etelä-Afrikan tasavalta.
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angolan tasavalta	Koko kalusto, paitsi: 5 Boeing B-777 -ilma-alusta ja 4 Boeing B-737-700 -ilma-alusta	Koko kalusto, paitsi: D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TEG, D2-TEH, D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH, D2-TBJ	Angolan tasavalta

([1]) Afrijet saa toistaiseksi Euroopan unionissa toimiessaan käyttää ainoastaan mainittuja poikkeusluvan saaneita ilma-aluksia.
([2]) Air Astanan sallitaan ainoastaan käyttää nykyisessä toiminnassaan EU:ssa edellä lueteltuja ilma-alustyyppejä, edellyttäen että (1) ne on rekisteröity Arubassa ja (2) kaikista lentotoimintalupaan tehtävistä muutoksista ilmoitetaan komissiolle ja Eurocontrolille hyvissä ajoin.
([3]) Gabon Airlines saa toistaiseksi Euroopan unionissa toimiessaan käyttää ainoastaan mainittuja poikkeusluvan saaneita ilma-aluksia.
([4]) Iran Air saa liikennöidä Euroopan unioniin tietyillä ilma-aluksilla asetuksen (EU) N:o 590/2010 johdanto-osan 69 kappaleessa vahvistetuin edellytyksin, EUVL L 170, 6.7.2010, s. 15.